



Oktatási Hivatal

A 2007/2008. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első (iskolai) fordulójának feladatlapja és válaszlapja

NÉMET NYELVBŐL II. KATEGÓRIÁBAN

Munkaidő: 90 perc

Elérhető pontszám: 50 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatlapot és minden különálló lapon a versenyző nevét, osztályát!

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! A helyesnek vélt megoldást a válaszlapon X-szel át kell húzni, pl.: A B ~~X~~ D. Javítás csak a hibásnak vélt megoldás áthúzásával és a jónak vélt megoldás megjelölésével történhet, kifestőt tilos alkalmazni! A javítást a felügyelő tanár kézjeggyével hitelesíti.

A válaszlapot a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 35 pontra** értékelt válaszlapok az adatlappal együtt (a feladatlap külső borítója).

ADATLAP

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

Az iskola címe: irsz. város

..... utca hsz.

Megye:

A felkészítő tanár(ok) neve:

.....

Összes pontszám:

**Az Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első (iskolai) fordulójának feladatlapja
n é m e t nyelvből, II. kategória**

2007/2008

I. 1 – 6. Melyik megoldás illik a szövegbe?

Deutsche Hochschulen

Die deutsche Wiedervereinigung und die Öffnung nach Osten haben den deutschen Hochschulen neue Partnerschaften und einen intensiven Austausch mit dem ehemaligen Ostblock ermöglicht. Die zweite entscheidende Veränderung ist der weltweite **1.....** der Globalisierung. Die Hochschulen sind heutzutage einem internationalen Wettbewerb **2.....**, in dem sie weltweit um die besten Köpfe werben. Die Exzellenzinitiative hat den Wettbewerb **3.....** den Hochschulen auch innerhalb Deutschlands verschärft. Darüber **4.....** hat die Vereinheitlichung des europäischen Hochschulraums im Zuge des so genannten Bologna-prozesses zur Reformierung der Studiengänge und zu mehr **5.....**, aber auch zu mehr Differenzierung geführt. Dieser Prozess ist noch voll im Gange. Insgesamt **6.....** sagen, dass sich die deutsche Hochschullandschaft gegenwärtig stärker verändert als in den Jahrzehnten zuvor.

1. A Netz
B Paket
C Projekt
D Prozess
2. A ausgestellt
B ausgesetzt
C gleichgestellt
D gezwungen
3. A außerhalb
B unter
C über
D mit
4. A ferner
B hinaus
C jenseits
D weiter
5. A Angelegenheit
B Gelegenheit
C Möglichkeit
D Vergleichbarkeit

6. A hat zu
B ist wohl
C kann sicherlich
D lässt sich

II. 7 – 15. Melyik megoldás illik a szövegbe?

Lärm tötet Zehntausende

Lärm tötet nach vorläufigen Erkenntnissen der Weltgesundheitsorganisation WHO zehntausende Menschen pro Jahr. Die Langzeitbelastung durch Verkehrslärm sei in Europa 7..... drei Prozent aller tödlichen Herzanfalle verantwortlich.

8..... von Herzkrankheiten durch Verkehrslärm zählt der "New Scientist" Schlafstörungen durch andauernde Hintergrundgeräusche, Hörschäden wie Schwerhörigkeit durch laute Musik 9..... Verkehrs- und Freizeitlärm auf. So 10..... den vorläufigen WHO-Erkenntnissen zufolge 11..... in Europa jährlich mehr als eine halbe Million gesunde Lebensjahre durch verschiedene Formen der Lärmbelastung verloren.

Permanente, auch 12..... Geräuschbelastung am Tag oder nachts könne zu Lernstörungen bei Kindern führen, 13..... es. So habe eine schwedische Untersuchung in München 14....., dass sich das Langzeitgedächtnis bei Kindern in der Umgebung des Flughafens Riem nach Schließung des Flughafens um 25 Prozent gebessert habe. Im 15..... Umfang habe sich die Gedächtnisleistung von Kindern in der Umgebung des neuen Münchner Flughafens seit dem Betriebsbeginn dort verschlechtert.

7. A für bis zu
B für zu
C um
D um zu
8. A Abgesehen
B Anbetracht
C Im Hinblick
D In Bezug
9. A auch
B noch
C sowie
D wie
10. A gingen
B hätten
C kamen
D würden

11. A all
B allein
C erst
D ganz
12. A mehre
B niedrigere
C seichtere
D tiefere
13. A heißt
B laut
C redet
D sagt
14. A beweist
B erkundigt
C gezeigt
D versucht
15. A dangleichen
B denselben
C gleichen
D selbem

III. 16 – 23. Melyik a mondatok helyes folytatása a nyelvhelyesség és a szövegösszefüggés alapján?

20.5.1921: Wolfgang Borchert (†20.11.1947)

Er war deutscher Schriftsteller. Der Sohn eines Hamburger Lehrers schrieb bereits früh eigene Gedichte. Nachdem er Schauspielunterricht erhalten hatte, **16**..... Diese glückliche Phase seines Lebens **17**..... Borchert wurde eingezogen und **18**..... Verwundet und an Diphtherie leidend, **19**..... Die nationalsozialistische Militärjustiz schickte Borchert zur "Bewährung" an die Ostfront. Schwer erkrankt wurde er 1943 aus der Armee entlassen. Wegen einer Kabarettparodie Borcherts auf Goebbels wurde der Dichter wiederum inhaftiert und **20**..... Schwer krank kehrt er in seine Heimatstadt zurück **21**..... Borcherts Drama "Draußen vor der Tür" (1947) stellte die hoffnungslose Situation der gebrochenen Generation **22**..... Denen hatte der Krieg die Jugend genommen und sie **23**..... Das zuerst als Hörspiel gesendete Stück wurde am 21. November 1947, einen Tag nach dem Tod des Dichters, in Hamburg uraufgeführt.

16. A er an einer Wanderbühne engagiert.
B er wurde an einer Wanderbühne engagiert.
C wurde er an einer Wanderbühne engagiert.
17. A erst war von kurzer Dauer.
B ist nicht lange gedauert.
C währte nur kurz.
18. A im Zweiten Weltkrieg gekämpft.
B hat im Zweiten Weltkrieg bekämpft.
C musste im Zweiten Weltkrieg kämpfen.
19. A hat er mit "Selbstverstümmelung" beschuldigt.
B hat man mit "Selbstverstümmelung" beschuldigt.
C wurde er der "Selbstverstümmelung" bezichtigt.
20. A erneut zur "Bewährung" in den Kriegseinsatz entlassen.
B wieder auf "Bewährung" den Kriegseinsatz entlassen.
C zur "Bewährung" in den Krieg freilassen.
21. A bevor arbeitet am Hamburger Schauspielhaus.
B nachdem arbeitet am Hamburger Schauspielhaus.
C und arbeitet am Hamburger Schauspielhaus.
22. A der junger deutscher Kriegsheimkehrer dar.
B junger deutscher Kriegsheimkehrer dar.
C von jungen deutschen Kriegsheimkehrer dar.
23. A in der Nachkriegsgesellschaft nicht Fuß fassen.
B konnten in der Nachkriegsgesellschaft nicht Fuß fassen.
C waren nicht imstande, in der Nachkriegsgesellschaft Fuß fassen.

IV. 24 – 30. Melyik a helyes mondat?

Erneuerbare Energien

Die Prognosen der Statistiker sind düster.

24. 1. In 40 Jahren sind die Erdölvorräte verbraucht, noch 65 Jahre kann Erdgas gefördert werden.

2. In 40 Jahren sind die Erdölvorräte gebraucht, noch 65 Jahre kann Erdgas erfordert werden.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

25. 1. Steinkohle lässt sich immerhin noch 200 Jahre abbauen.

2. Steinkohle kann immerhin erst nur 200 Jahre abgebaut werden.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

26. 1. Um eine zukunftsorientierte Energieversorgung zu sichern, treten zunehmend erneuerbare Energien wie Sonne, Wind, Biomasse und Wasserkraft in den Vordergrund.

2. Für eine zukunftsorientierte Energieversorgung rücken deshalb zunehmend erneuerbare Energien wie Sonne, Wind, Biomasse und Wasserkraft in den Blickpunkt des Interesses.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

27. 1. Auf dem Weg in eine saubere Energiezukunft hat die Windenergie in schnellem Tempo geschritten.

2. Auf dem Weg in eine saubere Energiezukunft hat die Windenergie ein gehöriges Tempo vorgelegt.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

28. 1. Im letzten Jahrzehnt wuchs die global installierte Windkraftleistung in Europa jedes Jahr um 40 Prozent.

2. Im letzten Jahrzehnt wuchs die global installierte Windkraftleistung in Europa um 40 Prozent – und das jährlich.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

29. 1. Die deutsche Windenergieindustrie ist in vergehenden Jahren das größte Stromproduzent aus Windkraftwerken auf dem Festland geworden.

2. Die deutsche Windenergieindustrie ist im vergangenen Jahr zum größten Produzenten von Strom aus Windkraftwerken auf dem Festland geworden.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

30. 1. Aufgrund neuen Techniken möchte er seinen Aktionsradius aufs offene Meer erweitern.

2. Infolge neuen Techniken will er seinen Aktionsradius bis zum offenen Meer verbreiten.

- A Mindkét mondat helyes.
- B Egyik mondat sem helyes.
- C Csak az 1. mondat helyes.
- D Csak a 2. mondat helyes.

So hat ein Konzern eine neue Generation von Windmühlen entwickelt, die vor allem für Einsätze im offenen Meer geeignet sind.

V. 31 – 34. Melyik a helyes állítás a szöveggel kapcsolatban?

31. Einweihung des Eurotunnels

Der Großbritannien mit dem französischen Festland verbindende Eurotunnel wurde am 6. Mai 1994 von Staatspräsident François Mitterrand und Königin Elisabeth II. eingeweiht. Die Bauarbeiten zu dem Großprojekt hatten am 1. Dezember 1987 auf britischer Seite begonnen. Der entscheidende Durchbruch der Röhren erfolgte im Juni 1991. Nach umfangreichen Tests 1993 und 1994 fuhr am 1. Juni 1994 der erste Güterzug durch den Eurotunnel, im Dezember des selben Jahres starteten die Passagierzugverbindungen. Am 18. November 1996 wurde der Tunnel nach einem durch einen Lastwagen verursachten Feuer für längere Zeit geschlossen.

- A Der Eurotunnel wurde drei Jahre lang mit Güterzügen getestet.
- B Für Lastwagen ist der Eurotunnel geschlossen.
- C Passagierzüge verkehren seit 1994 durch den Eurotunnel.
- D Wegen eines Rohrbruchs konnte der Verkehr durch den Tunnel erst nach 1996 starten.

32. Europas erstes Sonnenkraftwerk

Auf der sizilianischen Insel Adrano lieferte Eurelius, das erste Solarkraftwerk Europas, erstmals Strom in das örtliche Elektrizitätsnetz. Die Sonnenenergie gilt als unerschöpfliches Energiereservoir der Zukunft. Die Umwandlung des Sonnenlichts in Elektrizität geschieht ohne Umweltverschmutzung oder Lärm und kommt ohne bewegliche Teile aus. Außerdem ist der Wartungsaufwand minimal. Solargeneratoren können zu Anlagen beliebiger Größe kombiniert werden, von wenigen Watt Leistung bis hin zu Kraftwerken, die einige Megawatt produzieren. Von Nachteil sind der große Energieaufwand für die Herstellung der Solarzellen und der unregelmäßige Ertrag, der Speicherungsmöglichkeiten notwendig macht.

- A Das erste Solarkraftwerk wurde in Sizilien vom örtlichen Elektrizitätsnetz hergestellt.
- B Die Leistung dieser Kraftwerke ist jeden Monat gleich.
- C Die Umwandlung der Elektrizität geschieht durch Lärmbelastung.
- D Um einen ausgeglichenen Energieverbrauch zu ermöglichen, muss man diese Energie speichern.

33. 35-Stunden-Woche eingeführt

Nach langen Auseinandersetzungen um Arbeitszeitverkürzungen vereinbarten die IG Metall und die Arbeitgebervertreter erstmals in Deutschland die Einführung der 35-Stunden-Woche. Bereits 1977 hatte die Gewerkschaft die nun verwirklichte Position in ihren Forderungskatalog aufgenommen. Der Einführung der 35-Stunden-Woche waren in den 1980er Jahren heftige Arbeitskämpfe vorausgegangen. Von der Einführung der Arbeitszeitverkürzung versprachen sich besonders die Arbeitnehmervertreter einen Abbau der Arbeitslosigkeit. Die arbeitsmarktpolitischen Auswirkungen der Regelung sind umstritten.

- A Die Gewerkschaft hat gegen die 35-Stunden-Woche heftig gekämpft.
- B Die Vertreter der Arbeitgeber wollten die 35-Stunden-Woche schon 1977 einführen.
- C Ziel der Einführung der 35-Stunden-Woche war, die Zahl der Arbeitslosen zu vermindern.
- D Zuerst hat man die 35-Stunden-Woche im Jahre 1977 eingeführt.

34. Brand im Fußballstadion

Beim Meisterschaftsspiel des englischen Drittligisten Bradford City FC gegen Lincoln City ging die hölzerne Haupttribüne des Stadions Valley Parade in Flammen auf. 56 Fußballanhänger starben, weil die Ausgänge verschlossen waren, mehr als 250 Fans erlitten schwere Verletzungen. Als wahrscheinliche Brandursache wurde eine in den Müll geworfene Zigarette festgestellt. Der Brand von Bradford war nach der Katastrophe im Glasgower Ibroxpark 1971, als 66 Menschen bei einem Massenansturm auf den Rasen umkamen, das größte Stadionunglück in der Geschichte des britischen Fußballs. Die Tragödie hatte weitreichende Konsequenzen für die britische Fankultur: Aus Sicherheitsgründen wurden die hölzernen Stehplatztribünen per Gesetz aus den Stadien verbannt.

- A Die Tribüne des Stadions begann zu brennen, weil die Ausgänge verschlossen waren.
- B Den Brand soll eine Zigarette verursacht haben.
- C Dieser Brand war das größte Stadionunglück in der Geschichte des britischen Fußballs.
- D Seit dem Unglück ist es verboten, Stehplatztribünen zu bauen.

VI. 35 – 41. A szöveg alapján döntse el, igazak-e a következő állítások?**A = igaz****B = hamis**

Geringere Verdienstgrenzen

Bei dem bis zuletzt strittigen Punkt sollen nun Ingenieure bestimmter Fachrichtungen wie Elektro aus den der EU zuletzt beigetretenen zwölf mittel- und osteuropäischen Ländern künftig in Deutschland arbeiten dürfen, ohne dass vorher individuell geprüft werden muss, ob deutsche Fachkräfte vorrangig zur Verfügung stehen. Zudem wurde vereinbart, dass ausländische Studenten mit einem deutschen Abschluss für drei Jahre ihren erlernten Beruf ausüben können. Auch hier soll auf eine Vorrangprüfung künftig verzichtet werden. Bei den Beratungen über den Fachkräftemangel war sich das Kabinett einig, dass grundsätzlich zuerst das heimische Potenzial ausgeschöpft werden soll.

Weitergehende Regelungen zur Zuwanderung von Arbeitskräften sollen in einem gesonderten Konzept erarbeitet werden. Federführend sollen dabei Arbeits- und Bildungsministerium sein. Dazu zählt unter anderem, ob die Verdienstgrenzen für ausländische Arbeitnehmer gesenkt werden sollen.

Das Kabinett beschloss darüber hinaus das Bildungs- und Qualifizierungskonzept von Bildungsministerin Schavan. Dabei ging es auch darum, wie das Ziel von drei Prozent des Bruttoinlandsprodukts für Forschung und Entwicklung von Bund, Ländern und Wirtschaft bis 2010 erreicht werden kann. Der Bund will demnach seinen Anteil von 55,7 Milliarden Euro im Jahr 2005 auf 79 Milliarden steigern. Initiativen etwa zur Gewinnung deutscher und internationaler Spitzenforscher sind ebenso Teil des Konzepts wie die Halbierung der Quote der Schulabbrecher bis 2010.

35. Deutsche Elektro-Ingenieure haben bei der Anstellung Vorrang vor Elektro-Ingenieuren aus den osteuropäischen Ländern.
36. Ausländer dürfen einige Jahre in Deutschland bleiben, wenn sie in Deutschland studiert haben.
37. Außer einigen Fachrichtungen gilt auch weiterhin die Regelung, dass in erster Linie deutsche Fachkräfte angestellt werden sollen.
38. Ausländer erhalten für dieselbe Arbeit weniger Lohn.
39. Unter Mitwirkung mehrerer Ministerien sollen auch andere Regelungen für ausländische Arbeitnehmer erarbeitet werden.
40. Ziel des Kabinetts ist, drei Prozent des Bruttoinlandsprodukts für Forschung und Entwicklung der Wirtschaft zu sichern.
41. Bis 2010 soll laut diesem Konzept die Zahl der Schüler, die ohne Schulabschluss die Schule verlassen, auf die Hälfte reduziert werden.

VII. 42 – 50. Melyik szó hiányzik a szöveg mondataiból annak tartalma és nyelvi megformálása alapján? Figyelem! A hiányzó szó helyét nem jelöltük, de minden számozott mondatból hiányzik egy szó. (A szám mindig az utána álló mondatra vonatkozik.)

Bevölkerungsschwund in Deutschland

In Deutschland werden nach Schätzungen im Jahr 2050 etwa fünf Millionen Menschen weniger leben als heute. **42.** Dieser Bevölkerungsschwund wird unmittelbar auf die Lebensverhältnisse aller auswirken.

In Ostdeutschland spürt man die negative demographische Entwicklung bereits heute.

Beispiel Sachsen: **43.** Nach der Wende lebten dort rund fünf Millionen Menschen, heute sind noch 4,3 Millionen. **44.** Im Jahr 2020 sollen es noch 3,7 Millionen sein. **45.** Das wäre Minus von insgesamt 25 Prozent. Der Exodus trifft vor allem kleine Städte und ländliche Gebiete.

Für die Politik zieht die Abwanderung unmittelbare Konsequenzen nach sich. **46.** Weniger Einwohner bringen den Kommunen auch Einnahmen über Steuern und Abgaben. Dadurch gerät bei stark abnehmender Einwohnerzahl die Finanzierung der gewohnten Infrastruktur automatisch ins Wanken. Was also wird aus kommunalen Gebäuden, aus Schulen, Schwimmbädern und Bibliotheken, aus den Straßen, Wasser- und Stromleitungen oder gar der Kanalisation?

47. Die Lösung des Problems darf jedenfalls nicht in erhöhten Kreditaufnahme liegen. Dies könnte sich eine schrumpfende Gesellschaft schlichtweg nicht leisten. **48.** Stattdessen müssten wir unsere bereits Schulden in dem Maße tilgen, wie wir weniger Personen werden. Damit zumindest die Pro-Kopf-Belastung gleich bleibt. Aber selbst davon sind wir meilenweit entfernt.

49. Deutschland schrumpft nicht, es wird auch älter - auch darauf muss sich der Staat einstellen. **50.** Wenn wir alle älter und weniger werden, dann muss man die Ressource Mensch ausnutzen als bisher.

Die bisherige Entwicklung in der Wirtschaft läuft ja so, dass nur die Jungen als die Träger der Innovation gelten. Wenn nun aber die jungen Menschen wegbleiben, müssen wir eben mehr auf die Senioren setzen.

42. A bald
B Deutschen
C große
D sich
43. A es
B im Jahr 1990
C in Sachsen
D unmittelbar
44. A Einwohner
B erst
C nur
D spätestens
45. A doch
B ein
C schon
D wenigstens
46. A den
B gering
C mehre
D weniger

47. A einer
B für sie
C ihnen
D keinesfalls
48. A anwesende
B bestehenden
C gegenwärtige
D vorhanden
49. A jährlich
B immer
C nur
D wesentlich
50. A besser
B einzige
C höchstens
D unsere

V Á L A S Z L A P

- | | | |
|-------------|-------------|-------------|
| 1. A B C D | 11. A B C D | 21. A B C |
| 2. A B C D | 12. A B C D | 22. A B C |
| 3. A B C D | 13. A B C D | 23. A B C |
| 4. A B C D | 14. A B C D | 24. A B C D |
| 5. A B C D | 15. A B C D | 25. A B C D |
| 6. A B C D | 16. A B C | 26. A B C D |
| 7. A B C D | 17. A B C | 27. A B C D |
| 8. A B C D | 18. A B C | 28. A B C D |
| 9. A B C D | 19. A B C | 29. A B C D |
| 10. A B C D | 20. A B C | 30. A B C D |
| 31. A B C D | 41. A B | |
| 32. A B C D | 42. A B C D | |
| 33. A B C D | 43. A B C D | |
| 34. A B C D | 44. A B C D | |
| 35. A B | 45. A B C D | |
| 36. A B | 46. A B C D | |
| 37. A B | 47. A B C D | |
| 38. A B | 48. A B C D | |
| 39. A B | 49. A B C D | |
| 40. A B | 50. A B C D | |

Név:.....

Pontszám:.....

Az iskola neve:.....

.....

Az iskola székhelye:

a javító tanár aláírása



Oktatási Hivatal

A 2007/2008. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első (iskolai) fordulójának fogalmazási feladatlapja

NÉMET NYELVBŐL II. KATEGÓRIÁBAN

Munkaidő: 90 perc

Elérhető pontszám: 45 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatlapot!

A fogalmazási tétel megoldásához íróeszközön kívül **csak kétnyelvű szótár** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé írásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A fogalmazást a versenybizottság értékeli központi javítási útmutató alapján.

ADATLAP

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

városa:.....

Zu Hause in Europa

Eine deutsche Schülerzeitung hat zu diesem Thema eine Umfrage gestartet. Formulieren auch Sie Ihre Meinung für die Zeitung. Gehen Sie dabei auf die folgenden Punkte ein:

1. Was verstehen Sie unter „zu Hause sein“?
2. Wo sind beziehungsweise fühlen Sie sich zu Hause?
3. Ist Ungarn Ihrer Meinung nach in der Europäischen Union angekommen?
(Denken Sie unter anderem an wirtschaftliche Entwicklung, Sprachkenntnisse, Arbeitsmöglichkeiten, Auslandsstudium usw.)
4. Welche Perspektiven ergeben sich für die jungen Leute in diesem neuen Europa?
5. Welche Wünsche haben Sie persönlich im geeinten Europa?